



V Bruseli 10. marca 2026
(OR. en)

6717/26

LIMITE

PROBA 10
AGRI 138
WTO 30

Medziinštitucionálny spis:
2026/0006(NLE)

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Rade členov Medzinárodnej rady pre olivy (IOC), pokiaľ ide o obchodnú normu pre olivové oleje a oleje z olivových výliskov a o novú analytickú metódu na určenie peroxidového čísla takýchto olejov

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/...

z ...

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie
v Rade členov Medzinárodnej rady pre olivy (IOC),
pokiaľ ide o obchodnú normu pre olivové oleje a oleje z olivových výliskov
a o novú analytickú metódu na určenie peroxidového čísla takýchto olejov**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý
pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Medzinárodná dohoda o olivovom oleji a stolových olivách z roku 2015¹ (ďalej len „dohoda“) bola v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/1892² podpísaná v mene Únie 18. novembra 2016 a uzavretá Úniou rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/848³.
- (2) V súlade s článkom 7 ods. 1 dohody môže Rada členov Medzinárodnej rady pre olivy (ďalej len „IOC“) (ďalej len „Rada členov“) prijímať rozhodnutia a odporúčania pre uplatňovanie ustanovení dohody.
- (3) Rada členov má prostredníctvom výmeny korešpondencie pred svojím 123. zasadnutím, ktoré sa má konať v júni 2026, alebo počas tohto zasadnutia prijať rozhodnutie, ktorým sa mení obchodná norma pre olivové oleje a oleje z olivových výliskov, a rozhodnutie o novej analytickej metóde na určenie peroxidového čísla takýchto olejov.

¹ Medzinárodná dohoda o olivovom oleji a stolových olivách z roku 2015 (Ú. v. EÚ L 293, 28.10.2016, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2016/1892/oj).

² Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1892 z 10. októbra 2016 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Medzinárodnej dohody o olivovom oleji a stolových olivách z roku 2015 (Ú. v. EÚ L 293, 28.10.2016, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1892/oj>).

³ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/848 zo 17. mája 2019 o uzavretí Medzinárodnej dohody o olivovom oleji a stolových olivách z roku 2015 v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 139, 27.5.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/848/oj>).

- (4) Rozhodnutia, ktoré sa majú prijať, podrobne prediskutovali vedeckí a technickí experti z Komisie a z členských štátov v sektore olivového oleja. Uvedené rozhodnutia prispievajú k medzinárodnej harmonizácii noriem pre olivové oleje a zriadi sa nimi rámec, ktorým sa zaistí spravodlivá hospodárska súťaž v obchode s výrobkami zo sektora olivového oleja. Únia by preto mala prijatie týchto rozhodnutí podporiť.
- (5) Únia by preto mala podporiť prijatie rozhodnutia o novej analytickej metóde na určenie peroxidového čísla v olivových olejoch a olejoch z olivových výliskov výmenou korešpondencie.
- (6) Pokiaľ ide o zmeny obchodnej normy IOC (obchodná norma COI/T.15/NC č. 4, ktorá sa vzťahuje na olivové oleje a oleje z olivových výliskov), Únia by mala podporiť doplnenie odrody Coratina k odrodám Koroneiki a Nocellara del Belice bez toho, aby sa tým obmedzovalo uplatňovanie poznámky pod čiarou o celkovom obsahu sterolov v odrodách Coratina, Koroneiki a Nocellara del Belice do konca roka zberu 2026/27.

- (7) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade členov, keďže rozhodnutia, ktoré sa majú prijať, budú mať pre Úniu právne účinky, pokiaľ ide o medzinárodný obchod s ostatnými členmi IOC, a budú môcť rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne obchodné normy pre olivový olej a kontroly zhody olivového oleja, ktoré Komisia prijala podľa článku 75 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013⁴.
- (8) Ak sa prijatie uvedených rozhodnutí odloží na 123. zasadnutie Rady členov v dôsledku toho, že niektorí členovia IOC nebudú schopní vopred udeliť súhlas s prijatím rozhodnutí, pozícia stanovená v prílohe k tomuto rozhodnutiu by sa v mene Únie mala zaujať na 123. zasadnutí Rady členov.
- (9) Zástupcovia Únie v Rade členov by však mali mať možnosť dohodnúť sa na technických úpravách iných metód alebo dokumentov IOC bez ďalšieho rozhodnutia Rady, ak tieto technické úpravy vyplývajú zo zmien týkajúcich sa revízie obchodnej normy alebo revízie novej metódy.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

- (10) Na ochranu záujmov Únie by však predstavitelia Únie v Rade členov mali mať možnosť požiadať o odloženie prijatia rozhodnutia o zmene obchodnej normy a rozhodnutia o novej metóde na určenie peroxidového čísla olivových olejov a olejov z olivových výliskov, ak je pravdepodobné, že by pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie, mohli ovplyvniť nové vedecké alebo technické informácie predložené pred začatím výmeny korešpondencie pred 123. zasadnutím Rady členov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Rade členov Medzinárodnej rady pre olivy (ďalej len „IOC“) (ďalej len „Rada členov“), pokiaľ ide o prijatie rozhodnutí Radou členov výmenou korešpondencie pred jej 123. zasadnutím, ktoré sa má konať v júni 2026, alebo počas tohto zasadnutia, sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Rozhodnutia uvedené v prvom pododseku sú rozhodnutie o obchodnej norme pre olivové oleje a oleje z olivových výliskov a rozhodnutie o novej metóde na určenie peroxidového čísla takýchto olejov.

Článok 2

Zástupcovia Únie v Rade členov však môžu odsúhlasiť technické úpravy iných metód alebo dokumentov IOC bez ďalšieho rozhodnutia Rady, ak tieto technické úpravy vyplývajú zo zmien týkajúcich sa revízie obchodnej normy pre olivové oleje a oleje z olivových výliskov alebo revízie novej metódy.

Článok 3

Ak je pravdepodobné, že pozíciu uvedenú v článku 1 ovplyvnia nové vedecké alebo technické informácie predložené pred začatím výmeny korešpondencie pred 123. zasadnutím Rady členov, zástupcovia Únie požiadajú o odloženie prijatia rozhodnutia, ktorým sa mení obchodná norma pre olivové oleje a oleje z olivových výliskov, a rozhodnutia o novej metóde na určenie peroxidového čísla takýchto olejov, a to až do stanovenia pozície Únie na základe uvedených nových informácií.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu

predseda/predsedička
